



# REGLAMENT

## 13a TRAVESSIA

*“La Travessia” és una competició de natació en aigües obertes que permet nedar en tres diferents distàncies:*

- 2.000 m “Cracks” (2.0).
- 500 m “Som-hi” (0.5).
- Categoria “Kids”.

## 1. ORGANITZACIÓ, LLOC I DATA

- 1.1** La travessia està organitzada pel Club Nàutic Port de la Selva amb el suport de l’Ajuntament del Port de la Selva i d’Empordà Mar.
- 1.2** La travessia tindrà lloc en aigües del Port de la Selva el **dissabte 5 d’agost de 2023**.
- 1.3** L’organització podrà modificar qualsevol apartat d’aquest reglament si així ho considera convenient, i en aquest cas ho publicarà a la Web del Club.
- 1.4** Les indicacions que es facilitin en la reunió anterior a la sortida prevalen sobre les d’aquest reglament, prioritzant la seguretat dels nedadors i les nedadores.

## 2. PARTICIPANTS I CATEGORIES

- 2.1.** Poden participar, a les travessies “Cracks” i “Som-hi”, nedadors i nedadores nascuts abans del 31 de desembre de 2011, que prèviament s’hagin inscrit.
- 2.2.** Poden participar, a les travessies “Kids”, nedadors i nedadores nascuts a partir de l’ 1 de gener de 2012, que prèviament s’hagin inscrit.
- 2.3.** Les edats es corresponen amb els anys complets dintre de l’any natural. (01.01 a 31.12).
- 2.4.** Les categories són les següents:

CATEGORIA		ANY NAIXEMENT
Infantil	masculí i femení	de 2009 a 2011
Cadet	masculí i femení	de 2007 a 2008
Juvenil	masculí i femení	de 2005 a 2006
Sènior	masculí i femení	de 1994 a 2004
Màsters +30	masculí i femení	de 1984 a 1993
Màsters +40	masculí i femení	de 1974 a 1983
Màsters +50	masculí i femení	de 1964 a 1973
Màsters +60	masculí i femení	de 1954 a 1963
Màsters +70	masculí i femení	1953 o anterior

### 3. INSCRIPCIONS

- 3.1.** Les inscripcions s'han de fer des de la web del Club Nàutic Port de la Selva i efectuar el pagament mitjançant targeta bancària. La inscripció no es considerarà formalitzada si no es compleix aquest requisit.
- 3.2.** El límit de participants s'estableix en 300 inscripcions en el conjunt de les tres travessies programades, que estaran obertes fins les 22:00h del dijous 3 d'agost de 2023, sempre que quedin dorsals lliures.
- 3.3.** Els drets d'inscripció per a cada participant són de:
- ≈ 25 € per les Travessia "Cracks" 2.0 + "Som-hi" 0.5.
  - ≈ 20 € per la Travessia "Cracks" 2.0.
  - ≈ 15 € per la Travessia "Som-hi" 0.5.
  - ≈ 10 € per les Travessies categoria "Kids".
- 3.4.** En cap cas es retornaran els Drets d'Inscripció satisfets.

### 4. PROGRAMA

- 4.1.** El programa de "La Travessia" és el següent:

DIA	HORA	ACTE	LLOC
20.04.2023	09:00h	Obertura inscripcions	www.cnps.cat
03.08.2023	22:00h	Tancament inscripcions	
05.08.2023	08:00h	Entrega xips, marcatge dorsal i casquet oficial	Club Nàutic
05.08.2023	<b>09:30h</b>	<b>Sortida de la travessia "Cracks" 2.0</b>	Cala Tamariua.
05.08.2023	<b>11:30h</b>	<b>Sortida de la travessia "Som-hi" 0.5</b>	Platja del Pas
05.08.2023	<b>12:00h</b>	<b>Sortida de la travessia "Kids"</b>	Platja del Pas.
05.08.2023	12:30h	Entrega de premis	Piscina Club Nàutic
05.08.2023	13:00h	Acte de clausura	Piscina Club Nàutic

**4.2.** Les travessies es poden canviar d'horaris, de recorregut i fins i tot ajornar-les a una altra data si les condicions meteorològiques o de seguretat impedeixen la seva realització.

**4.3.** Els xip electrònic i el casquet de bany que facilitarà l'organització són obligatoris per poder participar.

L'entrega d'aquests elements, junt amb les etiquetes per guardar les bosses per a les tres travessies i el pintat de dorsal a la mà, es realitzarà a les 08:00 h del dissabte 5 d'agost de 2023, en el recinte del Club Nàutic.

**4.4.** Per retirar el dorsal caldrà presentar un document d'identificació.

## **5. SORTIDES, ELEMENTS DE FLOTACIÓ, RECORREGUTS I ARRIBADES**

**5.1.** Els nedadors i nedadores han d'estar en el lloc de la sortida 15' abans de la mateixa per passar el control de dorsals i hauran d'anar pel seu propi mitjà.

**5.2.** Està permès l'ús de qualsevol tipus de banyador, samarreta i neoprè que permeti aguantar millor la temperatura de l'aigua. No està permesa la utilització de cap element que ajudi en la flotabilitat o impuls a l'aigua.

**5.3.** Les sortides seran amb un senyal acústic, acompanyades d'una bandera i sempre des d'un lloc visible per als nedadors i nedadores.

**5.4.** Tots els nedadors i nedadores per entrar en competició han de portar obligatòriament el casquet de bany identificador, el dorsal pintat a la mà dreta i el xip en el canell de la mà dreta.

**5.5.** Cap nedador o nedadora podrà incorporar-se a la travessia un cop donat el senyal de sortida, i en tot cas ho farà sota la seva responsabilitat.

**5.6.** Els nedadors o nedadores poden ser desqualificats per qualsevol d'aquests motius: Provocar una segona sortida falsa, rebre qualsevol tipus d'ajuda extern, realitzar qualsevol acció antiesportiva envers altres participants o membres de l'organització, i també per no portar el casquet d'identificació.

## 5.7. RECORREGUT "CRACKS" (2.0)

**Sortida: Cala Tamaríua | Arribada: zona grua Club Nàutic.**

Una vegada donada la sortida des de la zona al costat de la Cala Tamaríua, els nedadors i nedadores es dirigiran cap a la boia fondejada a la punta esquerra de la Cala (boia núm. 1) i d'aquí direcció a la Punta de la Creu (boia núm. 2) per seguir uns 500 metres fins a la Platja del Pas (boia núm. 3). Un cop arribats a la boia núm. 4, seguiran per dins del Moll Gros fins al punt d'arribada situat al costat de la grua del Club Nàutic, seguint les boies de marcatió de la dàrsena de pesca, que quedaran a la nostra dreta.

Les boies esmentades (1, 2, 3 i 4) s'hauran de passar per la part de fora, o sigui deixant-les a la esquerra del nedador/nedadora.

La sortida masculina i femenina serà comuna.



## 5.8. RECORREGUT "SOM-HI" (0.5)

**Sortida: Platja del Pas | Arribada: zona grua Club Nàutic.**

Una vegada donada la sortida des de la Platja del Pas, els nedadors i nedadores es dirigiran a la boia núm. 1, en direcció a la boia núm. 2 situada a la punta del Moll Gros, i seguiran per dins del Moll Gros fins al punt d'arribada situat al costat de la grua del Club Nàutic, seguint les boies de marcatge de la dàrsena de pesca, que quedaran a la nostra dreta.

Les boies esmentades (1 i 2) s'hauran de passar per la part de fora, o sigui deixant-les a l'esquerra del nedador/nedadora.

La sortida masculina i femenina serà comuna.





## 5.9. RECORREGUT "KIDS"

### Sortida i Arribada: Platja del Pas

Una vegada donada la sortida des de la Platja del Pas, els nedadors i nedadores es dirigiran cap a les boies fondejades davant la platja (Boia núm. 1 i/o Boia núm. 2, en funció de la distància establerta prèviament per a cada nedador/nedadora), donant després un gir de 180º per fer el recorregut invers fins al punt d'arribada, situat de nou a la Platja del Pas.

La sortida masculina i femenina serà comuna.



- 5.10.** La línia d'arribada de les distàncies 2.0 i 0.5 estarà situada al costat de la grua del Club Nàutic, degudament senyalitzada. Cal tocar la paret amb la mà dreta per facilitar la lectura del xip, i en el moment de sortir de l'aigua es prendrà nota del dorsal per ajustar-ho a la marcció electrònica i evitar algun error en la lectura del xip.
- 5.11.** Els recorreguts seran supervisats per un seguit d'embarcacions (pneumàtiques, motos d'aigua, caiacs, pàdel surf...) degudament identificats amb una bandera blanca, i recolliran a qualsevol participant que vulgui abandonar la travessia, acompanyant-lo a port.
- 5.12.** Si un nedador o nedadora necessita ajuda, ha d'aixecar la mà i avisar a les embarcacions de suport, que s'aproparan per ajudar-lo. És exclusiva responsabilitat seva la continuació a la travessia.
- 5.13.** Els nedadors que es retirin ho hauran de notificar, el més aviat possible, a l'organització i és obligatori que tornin el xip.
- 5.14.** A l'aula de l'Escola de Vela, amb la identificació del dorsal, s'hi podrà recollir la bossa amb la roba de cada participant.
- 5.15.** A partir de 30 minuts després de l'arribada del darrer o darrera nedadora de cada travessia, es facilitarà el resultat de la classificació general i també per categories amb sistema informatitzat en el control d'arribada. També es podrà consultar tota la classificació a la web del Club.
- 5.16.** Qualsevol protesta s'ha de presentar per escrit a les oficines del Club Nàutic Port de la Selva en el termini màxim de 30 minuts des del tancament de la prova. El Comitè Organitzador serà l'encarregat de resoldre la protesta.

## 6. PREMIS

- 6.1.** Tots els participants que finalitzin les travessies rebran la medalla de "finisher" a la línia d'arribada.
- 6.2.** Els 3 primers classificats de la general i el primer classificat de cada categoria, de les travessies "Cracks" i "Som-hi" tant en masculí com en femení, rebran un trofeu.
- 6.3.** La classificació general prioritza la resta de categories i els premis no són acumulatius.
- 6.4.** La organització es reserva el dret d'atorgar altres premis en cas de considerar-ho oportú.
- 6.5.** En l'acte de l'entrega de premis, caldrà que el guanyador estigui present. En cas contrari el premi s'atorgarà al nedador immediatament classificat al seu darrera.

## 7. SEGURETAT I RESPONSABILITAT

- 7.1. L'organització recomana als participants no inscriure's si no es veuen amb capacitat suficient per completar la travessia.
- 7.2. Tots els nedadors i nedadores que hi participin ho fan sota el seu propi risc i responsabilitat.
- 7.3. El Comitè organitzador, el Club Nàutic Port de la Selva, l'Ajuntament del Port de la Selva, i qualsevol altre persona o organismes involucrats en l'organització i/o col·laboració de la travessia, rebutgen expressament qualsevol responsabilitat per pèrdua, dany i lesions o molèsties a persones o coses, tant a terra com a mar, com a conseqüència de la participació a la travessia.

## 8. DRETS D'IMATGE

- 8.1. Les imatges de la travessia pertanyen exclusivament a l'organitzador, que podrà usar-les en la forma onerosa o gratuïta que estimi convenient.
- 8.2. Un cop recopilades i revisades totes les fotografies fetes durant la jornada, es faran públiques a la web del Club Nàutic Port de la Selva.

## 9. INFORMACIÓ ADDICIONAL

Per qualsevol informació addicional:

**Club Nàutic Port de la Selva**

c/ Lloia s/n

Tel. 972387000 | [e-mail: nautic@cnps.cat](mailto:nautic@cnps.cat) | [www.cnps.cat](http://www.cnps.cat)

*Organitzador:*



Club Nàutic Port de la Selva

*Col·laboradors:*



Ajuntament del Port de la Selva



**EMPORDÀ MAR**  
COMPROMIS AMB EL MAR



## 10. PALMARÈS

<b>2022</b>	<b>XII TRAVESSIA DE NATACIÓ</b>	<b>2.000 MTS</b>	<b>6.08.2022</b>
<b>Masculí</b>	<b>1</b>	Lachlan Reed	C.N Banyoles
	<b>2</b>	Gerard Roura Clemente	GEiEG
	<b>3</b>	Adrià Luque Serrano	GEiEG
<b>Femení</b>	<b>1</b>	Dune Ferran Viladiu	C.N. Banyoles
	<b>2</b>	Zoe Werlik Miravet	C.N. Mataró
	<b>3</b>	Judit Tena Hens	GEN Roses
<b>2021</b>	<b>XI TRAVESSIA DE NATACIÓ</b>	<b>2.500 MTS</b>	<b>7.08.2021</b>
<b>Masculí</b>	<b>1</b>	Gerard Roura Clemente	GEiEG
	<b>2</b>	Kilian Rubiejo Moreno	N.C Torelló
	<b>3</b>	Eric Casals Mas	Vic ETB
<b>Femení</b>	<b>1</b>	Aida Bertran Izquierdo	C.N. Barcelona
	<b>2</b>	Cristina Bruñol Campsolinas	Swimfaster Salt
	<b>3</b>	Dune Ferran Viladiu	C.N. Banyoles
<b>2020</b>	<b>XI TRAVESSIA DE NATACIÓ</b>	<b>2.500 MTS</b>	<b>08.08.2020</b>
Suspesa en atenció a les indicacions sanitàries referents a l'evolució de la Covid-19			
<b>2019</b>	<b>X TRAVESSIA DE NATACIÓ</b>	<b>2.500 MTS</b>	<b>10.08.2019</b>
<b>Masculí</b>	<b>1</b>	Roger Rabassa Iglesias	C.N. Mataró
	<b>2</b>	Gerard Roura Clemente	GEiEG
	<b>3</b>	Jonathan Gomez Garcia	SwimEmotions
<b>Femení</b>	<b>1</b>	Estel Galo Nogueira	C.N. Granollers
	<b>2</b>	Berta Gelabert Salo	GEN Roses
	<b>3</b>	Marina Anson Barrientos	C.N. Figueres
<b>2018</b>	<b>IX TRAVESSIA DE NATACIÓ</b>	<b>2.500 MTS</b>	<b>11.08.2018</b>
<b>Masculí</b>	<b>1</b>	Roger Rabassa Iglesias	C.N. Mataró
	<b>2</b>	Gerard Roura Clemente	GEiEG
	<b>3</b>	Albert Parreño Samper	C.N. Calella
<b>Femení</b>	<b>1</b>	Estel Galo Nogueira	C.N. Granollers
	<b>2</b>	Queralt Valerio Sais	GEiEG
	<b>3</b>	Anna Flaquer Porti	C.N. Calella

**2017 VIII TRAVESSIA DE NATACIÓ 2.500 MTS 12.08.2017**

---

<b>Masculí</b>	1	Roger Rabassa Iglesias	C.N. Mataró
	2	Gerard Roura Clemente	GEiEG
	3	Marc Ferri Martinez	C.N. Sant Boi
<b>Femení</b>	1	Laia Santuré Boxade	Andorra
	2	Lara Pazos Aguiar	C.N. Olot
	3	Marta Gago Gonzalez	C.N. Badalona

**2016 VII TRAVESSIA DE NATACIÓ 2.500 MTS 13.08.2016**

---

<b>Masculí</b>	1	Guillem Pujol Belmonte	C.N. Mataró
	2	Marc Ferri Martinez	C.N. Sant Boi
	3	Eric Izquierdo Baas	GEN Roses
<b>Femení</b>	1	Judith Navarro Silvestre	C.N. Sant Andreu
	2	Ivet Farriols Arimont	U.C. Sant Cugat
	3	Lara Pazos Aguiar	C.N. Olot

**2015 VI TRAVESSIA DE NATACIÓ 750 MTS. 01.08.2015**

---

<b>Masculí</b>	1	Fran Torvisco Ereñas	N.C. Torelló
	2	Clerisse Bradley	C.N. Figueres
	3	Jordi Creus Casas	C.N. Sabadell
<b>Femení</b>	1	Júlia Soms Font	C.N. Figueres
	2	Lisa Mercedes Kölher	C.N. Swimfaster
	3	Maria Fiol Aixarch	Tettsui

**2014 V TRAVESSIA DE NATACIÓ 750 MTS. 02.08.2014**

---

<b>Masculí</b>	1	José Santos Garcés	Prat Triatló 1994
	2	Joel Blanca Artero	C.N. Sabadell
	3	Clerisse Bradley	C.N. Figueres
<b>Femení</b>	1	Júlia Soms Font	C.N. Figueres
	2	M. Àngels Puig Sarsaneda	Independent
	3	Elena Sudrià Roura	GEiEG

**2013 IV TRAVESSIA DE NATACIÓ 750 MTS. 03.08.2013**

---

<b>Masculí</b>	1	Roger Carrero Corominas	C.N. Banyoles
	2	Aleix Domènech Guix	C.N. Olot
	3	Josep Avellana Busquets	C.E. Sants
<b>Femení</b>	1	Berta Llenas Casellas	GEiEG
	2	Clàudia Ausió Puig	Vic ETB
	3	Anna Puigvert Juan	C.N. Banyoles

**2012 III TRAVESSIA DE NATACIÓ 750 MTS. 04.08.2012**

---

<b>Masculí</b>	1	Quim Bofill Crous	Aquamasters
	2	Rodrigo Hernan Torres	C.A. Montornés
	3	Aleix Domènech Guix	C.N. Olot
<b>Femení</b>	1	Anna Puigvert Juan	C.N. Banyoles
	2	Astrid Mallarach Guinart	C.N. Olot
	3	Sara Loehr Muñoz	C.N. Mataró

**2011 II TRAVESSIA DE NATACIÓ 750 MTS. 06.08.2011**

---

<b>Masculí</b>	1	Quim Bofill Crous	Aquamasters
	2	Aleix Domènech Guix	C.N. Olot
	3	David Presas Gutierrez	Aquamasters
<b>Femení</b>	1	Laia Perea Bordonaba	C.N. Sabadell
	2	Àstrid Mallarach Guinart	C.N. Olot
	3	Aleyda Riquel Matheu	C.N. Barcelona

**2010 I TRAVESSIA DE NATACIÓ 750 MTS. 07.08.2010**

---

<b>Masculí</b>	1	Marc Viñas Roura	GEiEG
	2	Joel Blanca Artero	C.N. Sabadell
	3	Adrià Alsina	Independent
<b>Femení</b>	1	Elisabet Sanz Gallardo	GEiEG
	2	Laura Bertran Ferrer	GEiEG
	3	Paula Perelló Gonzalez	Independent